



Z13/2020-6

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI A LICENČNÁ ZMLUVA NA PREDMETY PRIEMYSELNÉHO VLASTNÍCTVA**č. 10/2020-OVDI**

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) a v súlade s § 508 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 20 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení zákona č. 125/2016 Z. z. a § 65 až 70 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z.

(ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Názov: **Slovenská národná galéria**
Štátna príspevková organizácia MK SR
Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava
IČO: 00164712
DIČ: 2020829943
IČ DPH: SK2020829943
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK85 8180 0000 0070 0011 7526
Štatutárny orgán: Mgr. Alexandrou Kusou, PhD., generálna riaditeľka
Kontaktná osoba: Mária Bohumelová, PhD.; e-mail: maria.bohumelova@gmail.com

(ďalej len „Slovenská národná galéria“ alebo „SNG“)

a

Názov: **Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR**
Sídlo: Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava
IČO: 00699021
DIČ: 2020879344
IČ DPH:
Bankové spojenie:
IBAN:
V zastúpení: Ing. Tibor Králik, generálny riaditeľ sekcie ekonomiky a všeobecnej správy
Ing. Oksana Tomová, CSc., riaditeľka odboru strategickej komunikácie a verejnej diplomacie
Kontaktná osoba: Michal Kováč, e-mail: michal.kovac2@mzv.sk

(ďalej len „partner“ alebo „MZVEZ SR“)

(spoločne len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo len „zmluvná strana“)

**Článok I.
Účel zmluvy**

Účelom zmluvy je spolupráca zmluvných strán na spoločnej príprave a realizácii edičného projektu **Farby Slovenska** - pracovný názov (ďalej len „Publikácia“). Publikácia reprezentačného charakteru s obsahom slovenského vizuálneho umenia bude zo strany SNG pripravená na tlač do **31. marca 2021.**

Článok II. Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že na naplnenie vyššie uvedeného účelu zmluvy sa zaväzujú vykonať a zabezpečiť všetky záväzky tak, ako sa k nim zaviazali v Článku III. tejto zmluvy a poskytnúť si bezodkladne všetku potrebnú pomoc a vzájomnú odbornú podporu, ak takáto potreba v procese naplnenia účelu zmluvy vyvstane. V rámci spoločnej prípravy Publikácie si MZVEZ SR zároveň vyhradzuje právo odsúhlasiť návrh Publikácie po grafickej a obsahovej stránke.
2. MZVEZ SR sa ďalej zaväzuje poskytnúť udelenie oprávnenia Slovenskej národnej galérii na používanie Ochrannej známky (ďalej len „licencia“) a udelenie súhlasu na používanie Dizajn manuálu a sloganov súvisiacich so značkou Slovensko (ďalej len „sublicencia“), za podmienok dohodnutých v Článku V tejto zmluvy.

Článok III. Záväzky zmluvných strán

1. **SNG sa zaväzuje:**
 - pripraviť projekt z hľadiska autorského (text, súpis diel, autorský koncept, grafický dizajn): PhDr. Alexandra Homol'ová; Alexandra Kusá, PhD.; Pavlína Morháčová;
 - akceptovať pripomienky a návrhy MZVEZ SR ku grafickému dizajnu a obsahu Publikácie a po vzájomnej dohode zmluvných strán predmetné pripomienky a návrhy do Publikácie zapracovať;
 - v prípade jej uplatnenia použiť ochrannú známku, dizajn manuál a slogany podľa Článku IV. tejto zmluvy;
 - edične zabezpečiť realizáciu publikácie vrátane licenčných povolení a výber tlačiarne;
 - pripraviť obrazový podklad vrátane DTP prípravy;
 - zabezpečiť tlač 1500 ks publikácie, pričom 1200 ks publikácie je určených pre potreby MZVEZ SR a 300 ks publikácie je určených pre potreby SNG;
 - distribuovať 1200 ks publikácie na adresu MZVEZ SR uvedenú v záhlaví.
2. **MZVEZ SR sa zaväzuje:**
 - spolupodieľať sa na príprave a realizácii obsahovej a grafickej časti Publikácie, resp. celého projektu;
 - poskytnúť SNG ochrannú známku, dizajn manuál a slogany podľa Článku IV. tejto zmluvy;
 - prevziať 1200 ks Publikácie;
 - uvádzať SNG ako partnera projektu v prezentačných a propagačných materiáloch k vydaniu publikácie.
3. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje vykonať jednotlivé povinnosti uvedené v bode 1 a 2 tohto Článku včas a riadne tak, aby bol účel zmluvy naplnený v stanovenom termíne tlače publikácie, ako aj k riadnej, včasnej a obojstrannej výmene informácií potrebných na úspešnú realizáciu projektu. SNG si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy v prípade neposkytnutia finančného príspevku na splnenie účelu tejto zmluvy zo strany MK SR.

Článok IV. Udelenie licencie a sublicencie

1. MZVEZ SR je subjektom oprávneným používať značku Slovensko - logotyp chránený ochrannou známkou zapísanou Úradom priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky pod číslom 243258, 243259, 243260, 243261, 243262, 243263 (ďalej len „ochranná známka“) a k nej prináležiaci dizajn manuál, ktorý stanovuje pravidlá práce s ochrannou známkou (ďalej len „dizajn manuál“) a sloganov súvisiacich so značkou Slovensko. MZVEZ SR je zároveň oprávnené udeliť licenciu na použitie Ochrannej známky a sublicenciu na použitie Dizajn manuálu a sloganov súvisiacich so značkou Slovensko tretej osobe.
2. MZVEZ SR na základe tejto zmluvy udeľuje SNG oprávnenie na používanie ochrannej známky (ďalej len „licencia“) a zároveň udeľuje sublicenciu na použitie:
 - a) sloganov súvisiacich so značkou Slovensko, a to konkrétne „Kultúra a Slovensko Dobrý nápad/Culture & Slovakia Good Idea“, „Nápady zo Slovenska Dobrý nápad/Ideas from Slovakia Good Idea“, „Dobrý nápad Slovensko / Good Idea Slovakia“ (ďalej len „slogany“),
 - b) Dizajn manuálu.
3. SNG je oprávnená použiť ochrannú známku, dizajn manuál, a slogany výlučne v rámci projektu predmetnej Publikácie a jej prezentácie doma a v zahraničí, a to ich uverejnením v sociálnych médiách, na webových stránkach, banneroch a v prezentačných materiáloch SNG v elektronickej a printovej podobe. SNG je oprávnená ochrannú známku, dizajn manuál a slogany použiť výlučne spôsobom uvedeným v predchádzajúcej vete a nie je oprávnený ich akýmkoľvek spôsobom spracovať, meniť alebo inak do nich zasahovať. SNG nesmie udeliť súhlas na použitie ochrannej známky, dizajn manuálu a/alebo ich časti tretej osobe a súčasne SNG nesmie ochrannú známku, dizajn manuál a slogany a/alebo ich časť poskytnúť tretej osobe ani iným spôsobom. SNG sa zaväzuje prijať na vlastné náklady a vo vlastnom mene opatrenia tak, aby ochranná známka, dizajn manuál a slogany a/alebo ich časti neboli dané k dispozícii tretej osobe.
4. SNG je oprávnená používať ochrannú známku, dizajn manuál a slogany bez územného obmedzenia, výlučne v rámci projektu a to počas doby nevyhnutnej na naplnenie účelu tejto zmluvy a na prezentovanie predmetnej Publikácie.
5. MZVEZ SR udeľuje licenciu na používanie ochrannej známky SNG v súlade so zmluvou odplatne. Odplatou na účely tejto zmluvy sa rozumie nepeňažné plnenie vo forme propagácie značky Slovensko.
6. Licencia je nevýlučná. MZVEZ SR je oprávnené udeliť licenciu na používanie ochrannej známky iným osobám.
7. SNG vyhlasuje, že nasledovné skutočnosti sú pravdivé:
 - a) SNG, jeho štatutárny orgán, člen jeho štatutárneho orgánu, člen jeho dozorného orgánu, jeho prokurista nebol právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev/Európskej únie, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi alebo trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s

- podnikáním,
- b) SNG nemá nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie v Slovenskej republike a/alebo v štáte sídla/trvalého pobytu,
 - c) SNG nemá daňové nedoplatky v Slovenskej republike a/alebo v štáte sídla/trvalého pobytu,
 - d) na majetok SNG nie je vyhlásený konkurz, SNG nie je v reštrukturalizácii, SNG nie je v likvidácii, proti SNG nebolo zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo nebol zrušený konkurz pre nedostatok majetku SNG, nie je vyhlásený malý konkurz na fyzickú osobu konajúcu v mene SNG,
 - e) SNG sa v predchádzajúcich dvoch rokoch nedopustila porušenia povinnosti v oblasti ochrany životného prostredia, práva sociálneho poistenia alebo pracovného práva, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia,
 - f) SNG nevyrába zbrane, strelivo alebo výbušniny pre vojenské účely ani zameranie jeho činnosti nie je v rozpore s dobrými mravmi,
 - g) SNG nie je politickou stranou alebo politickým hnutím,
 - h) SNG nemá tendencie k extrémizmu, k potláčaniu základných ľudských práv a slobôd alebo podnecovaniu k nenávisti.
8. SNG sa zaväzuje chrániť ochrannú známku, dizajn manuál a slogany a/alebo ich časť pred poškodením, odcudzením, stratou, zničením, zneužitím a/alebo iným neoprávneným použitím. MZVEZ SR je oprávnené kedykoľvek kontrolovať používanie ochrannej známky, dizajn manuálu a sloganov a/alebo ich časti SNG a SNG je povinný vykonanie tejto kontroly MZVEZ SR umožniť a jej vykonanie strpieť.
9. SNG zodpovedá za každé poskytnutie a/alebo použitie ochrannej známky, dizajn manuálu a sloganov a/alebo ich časti v rozpore so zmluvou. Za každé takéto poskytnutie a/alebo použitie v rozpore so zmluvou je MZVEZ SR oprávnené od SNG žiadať zaplatenie zmluvnej pokuty v sume 5.000 € (slovom: päťtisíc eur). Zodpovednosť podľa tohto ustanovenia je objektívna. Týmto nie je dotknuté právo MZVEZ SR na náhradu škody v celom rozsahu. SNG nie je povinný zmluvnú pokutu zaplatiť v prípade, ak preukáže, že k poskytnutiu a/alebo použitiu v rozpore so zmluvou nedošlo jeho konaním a/alebo opomenutím.
10. MZVEZ SR je oprávnené odstúpiť od zmluvy, a to v časti udelenej licencie, ak SNG poruší ktorúkoľvek povinnosť uvedenú v tomto Článku zmluvy.
11. MZVEZ SR poskytne SNG ochrannú známku, dizajn manuál a slogany po platnosti a účinnosti zmluvy, a to na e-mailovú adresu osoby SNG uvedenú v záhlaví zmluvy, najneskôr do 7 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.

Článok V. Záverečné ustanovenia

1. Na práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú v tejto zmluve osobitne uvedené, sa na základe dohody zmluvných strán v súlade s ustanovením § 51 Občianskeho zákonníka použijú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
2. Túto zmluvu je možné meniť na základe písomných očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť dňom ich podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni ich zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavierajú na základe ich slobodnej a vážnej vôle, ktorá je vyjadrená určite a zrozumiteľne. Ďalej vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali a jej obsahu rozumejú a na znak toho ju nižšie podpisujú.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch a každý rovnopis má rovnakú platnosť. Z vyhotoveného počtu rovnopisov zmluvy každá zmluvná strana dostane dva.
5. V otázke doručovania sa zmluvné strany dohodli na aplikácii pravidiel zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení zákona č. 87/2017 Z. z., pričom adresami na doručovanie písomností sú adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví zmluvy.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania o oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Bratislava

Bratislava

Ing. Oksana Tomová, CSc.
riaditeľka
odboru strategickej komunikácie a
verejnej diplomacie
Ministerstva zahraničných vecí
a európskych záležitostí
Slovenskej republiky

Mgr. Alexandra Kusá, PhD.
generálna riaditeľka
Slovenskej národnej galérie

Ing. Tibor Králik
generálny riaditeľ
sekcie ekonomiky a všeobecnej správy
Ministerstva zahraničných vecí
a európskych záležitostí
Slovenskej republiky



KRYCÍ LIST

FINANČNÁ KONTROLA

vykonaná podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite v znení neskorších predpisov

Finančná operácia **je/nie je*** v súlade:

(príjem – použitie – právny úkon – iný úkon majetkovej povahy)

Označenie alebo popis FO alebo jej časti (napr. číslo zmluvy, č. záznamu z registratúry):

S rozpočtom:

Finančnú operáciu

Je/nie je* možné vykonať

Je/nie je* možné v nej pokračovať

Je/nie je* potrebné vymáhať

Dátum

Meno a priezvisko

Podpis

S osobitnými predpismi/uzatvorenými zmluvami:

Finančnú operáciu

Je/nie je* možné vykonať

Je/nie je* možné v nej pokračovať

Je/nie je* potrebné vymáhať

Dátum

Meno a priezvisko

Podpis

S vnútornými smernicami:

Finančnú operáciu

Je/nie je* možné vykonať

Je/nie je* možné v nej pokračovať

Je/nie je* potrebné vymáhať

Dátum

Meno a priezvisko

Podpis

So zákonom o VO v platnom znení

FO podlieha – nepodlieha zákonu o VO

Finančnú operáciu

Je/nie je* možné vykonať

Je/nie je* možné v nej pokračovať

Je/nie je* potrebné vymáhať

Dátum

Meno a priezvisko

Podpis

Finančnú operáciu overil

Je/nie je* možné vykonať

Je/nie je* možné v nej pokračovať

Je/nie je* potrebné vymáhať

Dátum

Meno a priezvisko

Podpis

*Vhodné podčiarknite